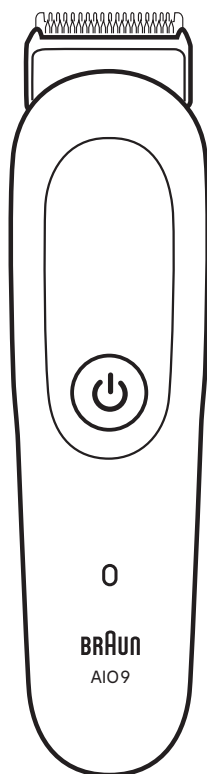


BRAUN



21426180/XII-25



P&G RESTRICTED

Scan Me!



AIO9: Type 5807



Braun Infolines

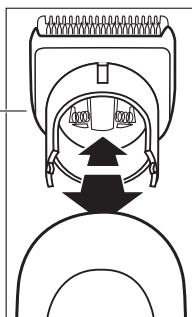
English	14	UK	0800 783 7010
Français	16	IE	1 800 509 448
Polski	18	FR	0 800 944 802 (service & appel gratuits)
Česky	20		
Slovenčina	21		
Magyar	23	BE	0 800 14 592
Hrvatski	24	PL	801 127 286
Slovenščina	26	CZ	800113322
Türkçe	27	SK	800 333 233
Română	29	HU	(06-1) 451-1256
Български	31	HR	01/ 6690 330
Русский	32	SI	802 822
Ελληνικά	35	TR	0850 220 0911
		RO	0800 890 194
		BG	008001184973
		RU	8 800 200 20 20
		GR	800 801 3458
		HK	(852)2986 9886 (Customer Service Center)

Type 5807

Braun GmbH
Sulzbacher Str. 40
65824 Schwalbach am Taunus
Germany
www.braun.com
www.service.braun.com

UK/FR/PL/CZ/SK/HU/HR/SI/TR/RO/MD/
BG/RU/GR

1a Trimmer head

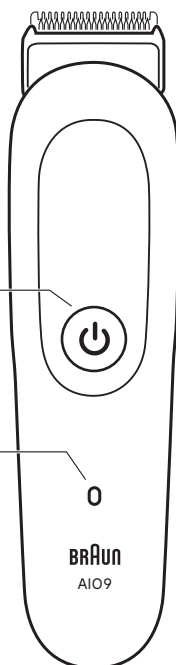


2 On/off button

- Standard mode
- Body gentle mode
- Travel lock

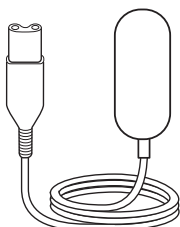
3 Charging indicator

- - Standard mode / charging battery charged / (white)
- - Body gentle mode (teal)
- - Battery low (red)



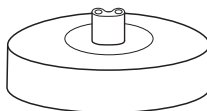
4 Power socket

5 Power supply



6 Charging stand

Type
5810



Accessories, features and design may vary by model

1a Trimmer head



1b Detail trimmer head



1c Wide foil head



1d Ear & Nose trimmer head



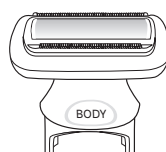
1e Contouring head



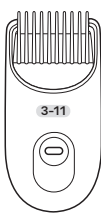
1f Body trimmer head



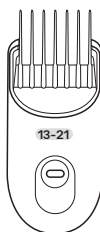
1g Body groomer head



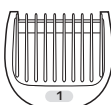
7 Sliding beard comb (3-11 mm)



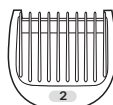
8 Sliding hair comb (13-21 mm)



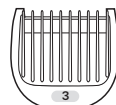
9 Fix comb (1 mm)



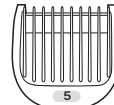
10 Fix comb (2 mm)



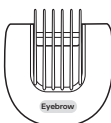
11 Fix comb (3 mm)



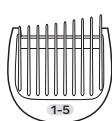
12 Fix comb (5 mm)



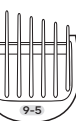
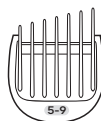
13 Eyebrow comb



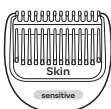
14 Fading beard combs (1-5 mm / 5-1 mm)



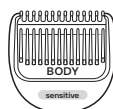
15 Fading hair combs (5-9 mm / 9-5 mm)



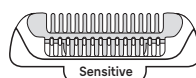
16 Sensitive skin comb



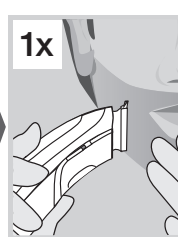
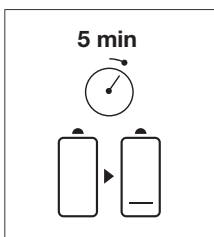
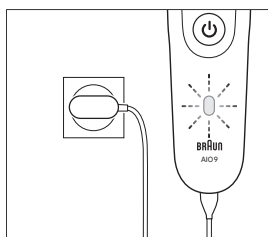
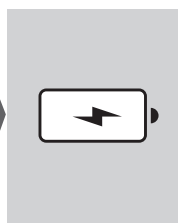
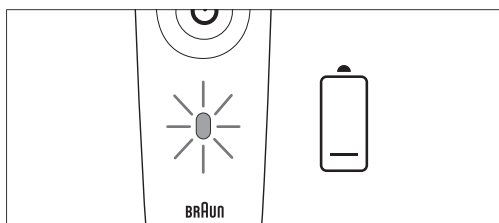
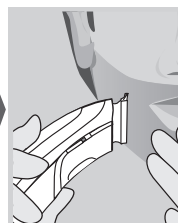
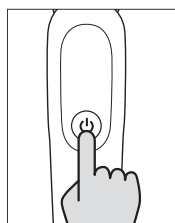
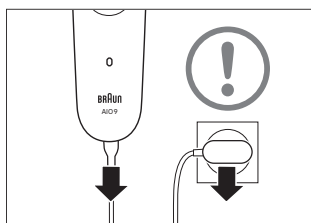
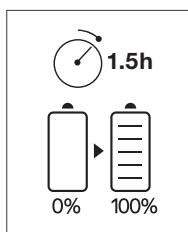
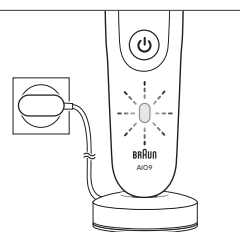
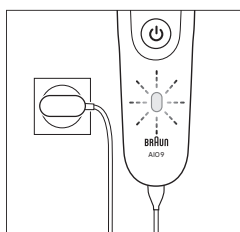
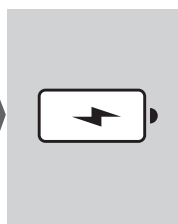
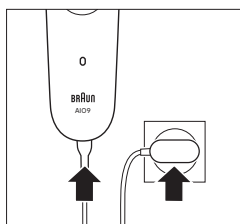
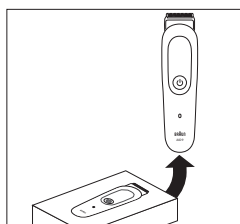
17 Sensitive body comb



18 Sensitive shave comb

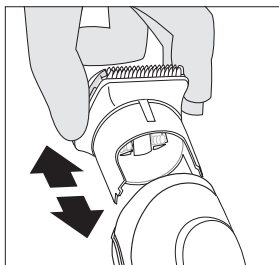
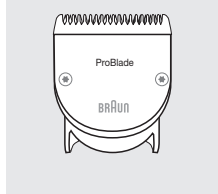


Accessories, features and design may vary by model

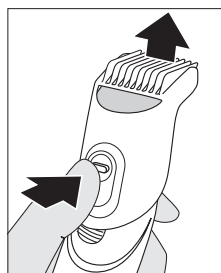
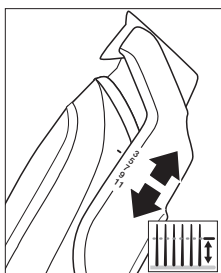
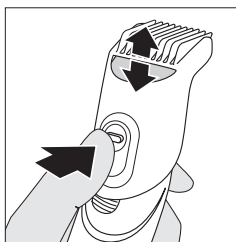
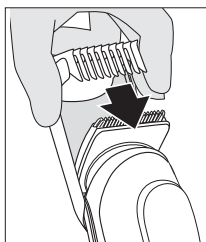
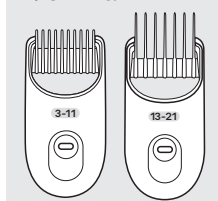




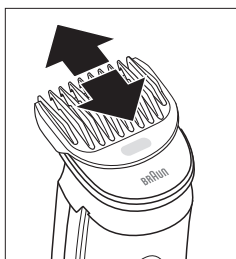
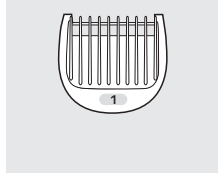
1a-1g

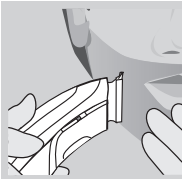


7/8 + 1a

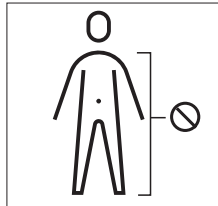
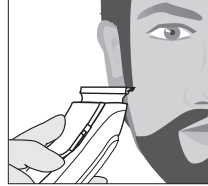
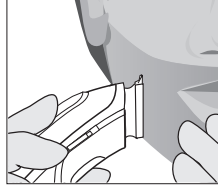


9 - 17 + 1a/1f

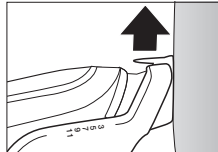
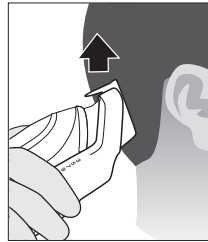
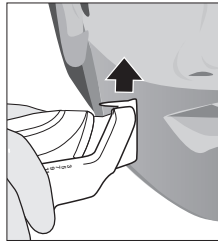
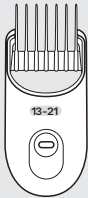
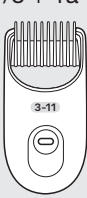




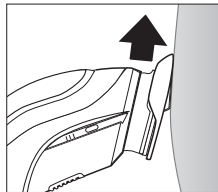
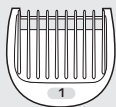
1a



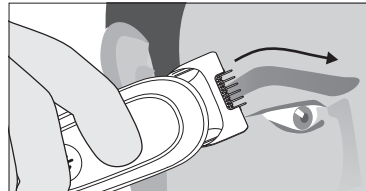
7/8 + 1a

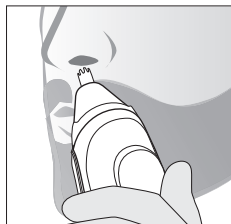
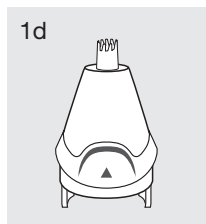
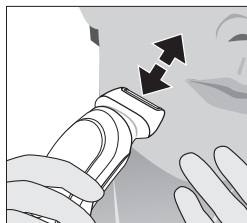
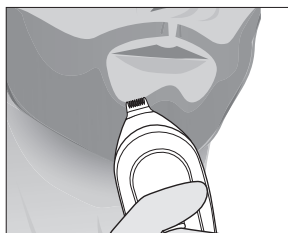
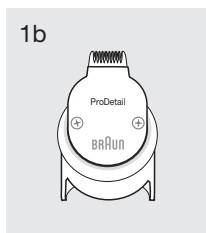
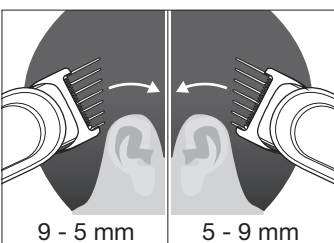
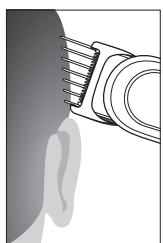
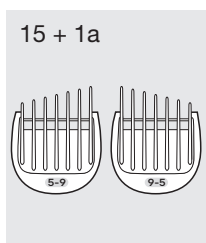
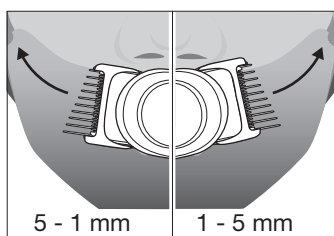
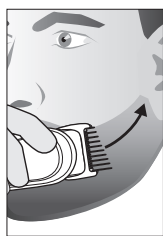
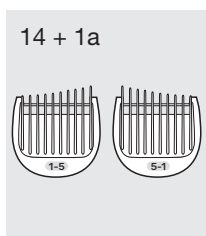


9/10/11/12 + 1a

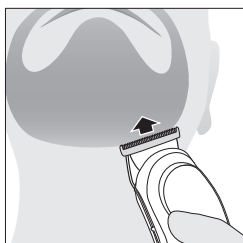
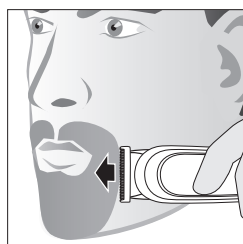
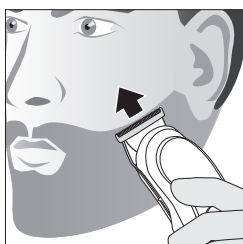


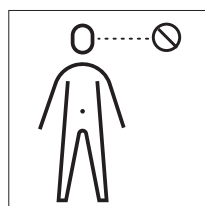
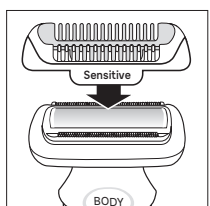
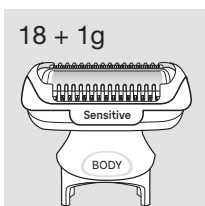
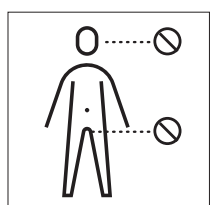
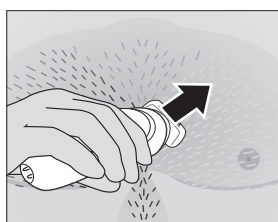
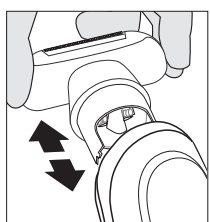
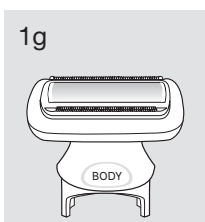
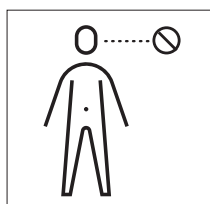
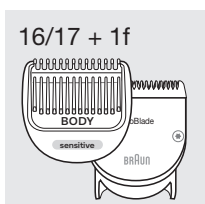
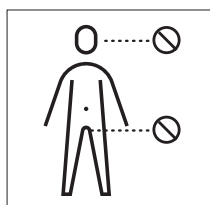
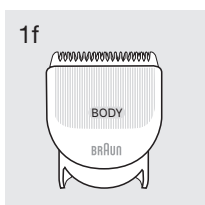
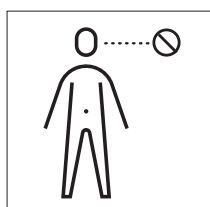
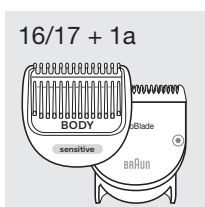
13 + 1a

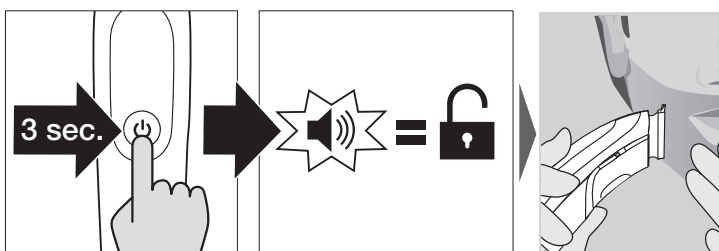
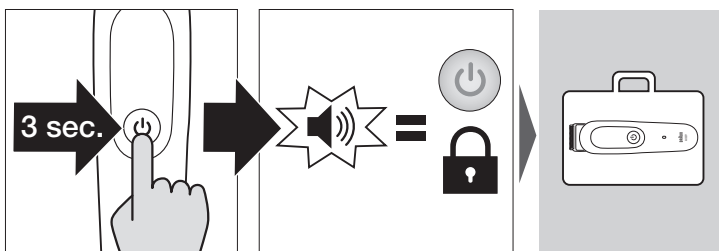


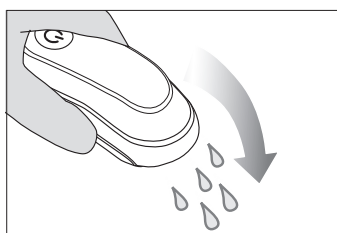
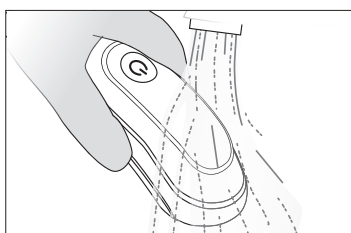
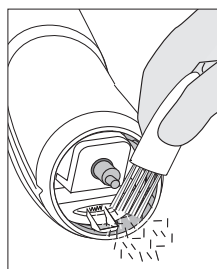
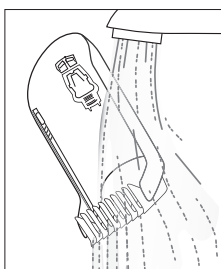
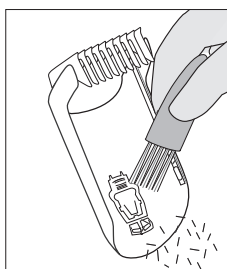
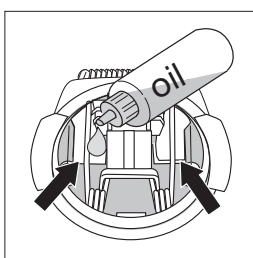
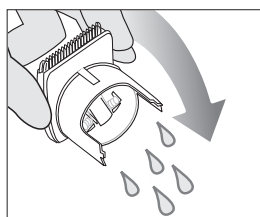
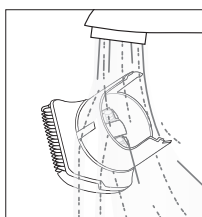
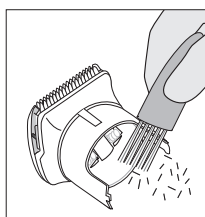
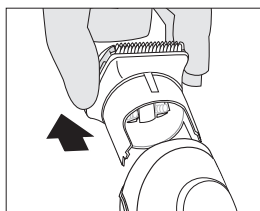
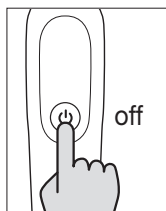
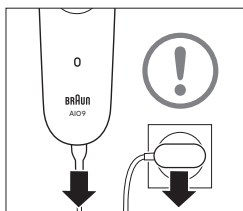


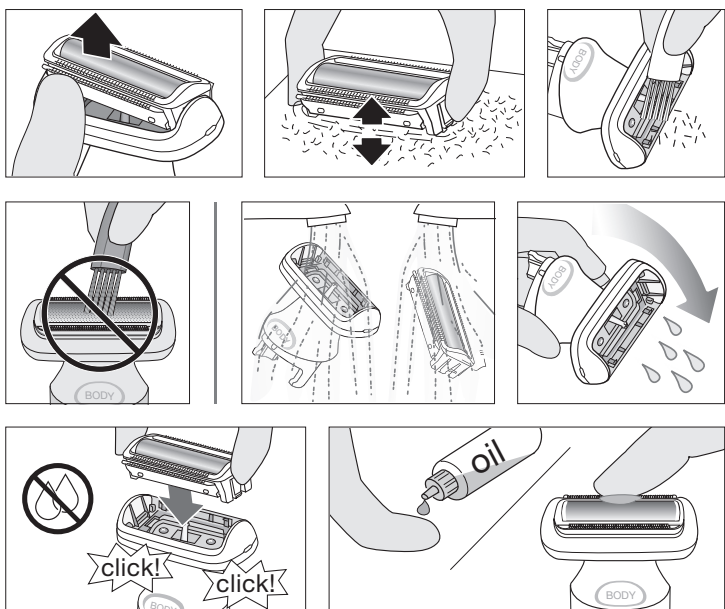
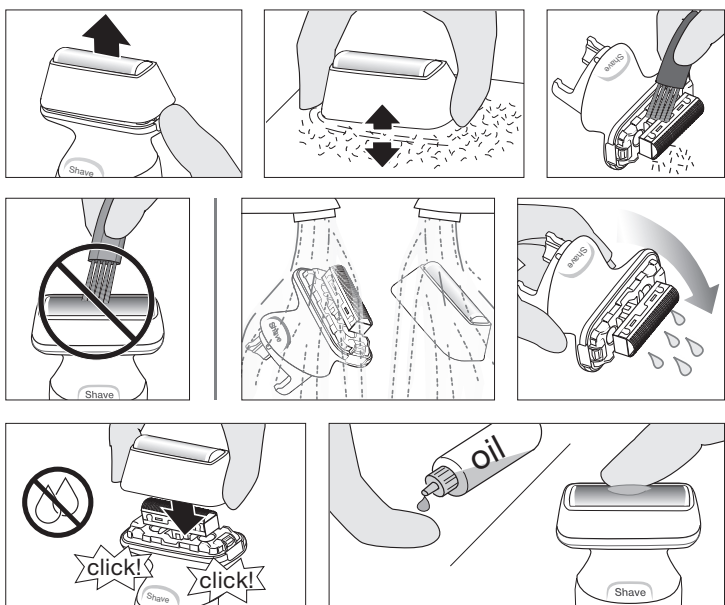
1e











English

**Read these instructions completely, they contain safety information.
Keep them for future reference.**

Warnings



This appliance is suitable for use in a bathtub or shower. **For safety reasons this appliance can only be operated cordless.**

Detach the appliance from the power supply before using it with water.

This appliance is provided with a Safety Extra Low Voltage plug-in power supply. To avoid risk of electric shock, do not exchange or tamper with any part of it.

⚠️ Only use with the provided power supply type 463-XXXX.

Never use the appliance with any damaged accessory like trimmers, combs or power supply.

Do not open the appliance!

The built-in rechargeable batteries can only be replaced by an authorized Braun Service center.

This appliance can be used by children aged from 8 years and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

For household use only.

Caution

Keep power supply and charging stand dry.

The trimmer head, body trimmer head and the body groomer head must only be used with comb attachment in delicate areas.

Avoid introducing the ear & nose trimmer head more than 5 mm into nose or ear.

The wide foil head and the body groomer head must only be used on dry skin.

Important

Recommended ambient temperature for charging is 5 °C to 35 °C.

The battery may not charge properly or at all under extreme low or high temperatures.

Recommended ambient temperature for trimming is 15 °C to 35 °C.

Do not expose the appliance to temperatures higher than 50 °C for extended periods of time.

To keep the attachments working properly, oil the trimmer and the foils with a drop of light machine oil (not included) regularly.

Description

- 1a Trimmer head
- 1b Detail trimmer head
- 1c Wide foil head
- 1d Ear & Nose trimmer head
- 1e Contouring head
- 1f Body trimmer head
- 1g Bodygroomer head
- 2 On/off button
 - Body gentle mode
 - press 1x = on / standard mode
 - press 2x = body gentle mode
 - press 3x = off
 - Travel lock
 - press for 3 sec. to activate / deactivate
- 3 Indicator for
 - standard mode / charging / battery charged (white)

- body gentle mode (teal)
- battery low (red)
- 4 Power socket
- 5 Power supply
- 6 Charging stand
- 7 Sliding beard comb (3-11mm)
- 8 Sliding hair comb (13-21mm)
- 9 Fix comb (1mm)
- 10 Fix comb (2mm)
- 11 Fix comb (3mm)
- 12 Fix comb (5mm)
- 13 Eyebrow comb
- 14 Fading beard combs (1-5 / 5-1 mm)
- 15 Fading hair combs (5-9 / 9-5 mm)
- 16 Sensitive skin comb
- 17 Sensitive body comb
- 18 Sensitive shave comb

Accessories, features and design may vary by model.

Environmental notice

Product contains batteries and/or recyclable electric waste. For environment protection do not dispose of in household waste, but for recycling take to electric waste collection points provided in your country.



Subject to change without notice.

For Australia & New Zealand only:

In Australia, our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

The benefits given by this warranty are in addition to other rights and remedies of the consumer law.

For warranty claims please contact:

Procter & Gamble Australia Pty Ltd
Level 4, 1 Innovation Road
Macquarie Park, NSW 2113

Telephone (AU): 1 800 641 820

Telephone (NZ): 0 800 108 909

Email (AU and NZ): Visit link

<https://pgconsumersupport.secure.force.com/ContactUs/emailus>

Our Warranty

This appliance is also covered by a 24 Month Replacement Warranty commencing on the date of purchase (Our Warranty).

Our Warranty applies in all States and Territories of Australia and in New Zealand and is in addition to any mandatory statutory obligations imposed on Procter & Gamble Australia Pty. Ltd., its distributors and its manufacturer. Our Warranty does not purport to exclude, restrict or modify any such mandatory statutory obligations.

Our Warranty only covers defects in the appliance resulting from faults in workmanship or materials. Therefore, if your appliance becomes faulty as a result of faults in workmanship or materials, it will be exchanged by your retailer, on presentation of proof of purchase.

Our Warranty only applies to domestic or household use of this appliance and the warranty will only apply if the correct operating instructions included with this product have been followed. For any appliance replaced under this warranty, Our Warranty ends on the expiry of the warranty period that applied to the original appliance.

Our Warranty does not cover:

- A. Damage arising from improper use or operation on incorrect voltages.
- B. Breakages to shaver foils, glass jars, etc.
- C. Normal wear due to moving parts.
- D. Repairs undertaken by unauthorised service personnel or use of non genuine parts.
- E. Appliances that are outside the warranty period or are not faulty.

This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the appliance is powered by a cord extension set or electrical portable outlet device these should be positioned so they are not subject to splashing or ingress of moisture. To the extent permitted by the laws of the Commonwealth of Australia and New Zealand and applicable laws of a State or Territory of Australia, and without affecting any mandatory statutory obligations imposed by law, Our Warranty is given in exchange for any other rights you may have against Procter & Gamble Australia Pty. Ltd. or its distributors or manufacturer, whether at law, in tort (including negligence), in equity or under statute.

Please retain proof of purchase of this appliance. If you have any questions in relation to Our Warranty, please call our Consumer Service line (see below for numbers). If you intend to make a claim please telephone our Customer Service line on the numbers set out below to obtain information about your claim and any costs associated with claiming under Our Warranty. You will bear the cost of returning your product to us.

Repairs and service

If you are sending your appliance for repair under Our Warranty, please pack the appliance adequately and send it to your nearest Service Agent, at your expense. Should your Braun product require service, please call (free call) for **Australia 1800 641 820** or **New Zealand 0800 108 909** to be referred to the Authorized Braun Service Center closest to you or visit www.service.braun.com.



Français

Lisez attentivement ces instructions, car elles contiennent des informations de sécurité. Conservez-les pour toute consultation ultérieure.

ATTENTION



Cet appareil peut être utilisé dans le bain ou sous la douche. **Pour des raisons de sécurité, l'appareil ne peut être utilisé que sans fil.**

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de l'utiliser avec de l'eau. Cet appareil est fourni avec un bloc d'alimentation électrique à Très Basse Tension de Sécurité à brancher sur secteur. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne remplacez ou ne modifiez aucune partie du câble.

☐-☐-☐ Utilisez uniquement le câble d'alimentation type 463-XXXX fourni avec votre appareil.

Ne jamais utiliser l'appareil avec un accessoire endommagé, tel que les lames, les sabots ou le câble d'alimentation.

N'ouvrez pas l'appareil !

Les batteries rechargeables intégrées doivent impérativement être remplacées par un centre de service agréé Braun.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes avec une réduction des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou sans expérience et connaissances, s'ils ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Les opérations de nettoyage et de maintenance ne doivent pas être effectuées par des enfants à moins qu'ils ne soient sous surveillance.

Destiné à un usage domestique uniquement.

Avertissements

Garder le câble d'alimentation et la base de recharge au sec.

Pour les zones sensibles, la tête de la tondeuse, la tête tondeuse pour le corps et la tête de rasage pour le corps ne doivent être utilisés qu'avec le sabot fourni.

Éviter d'introduire la tête de tondeuse pour oreilles et nez à plus de 5 mm dans le nez ou l'oreille.

La tête large à grille et la tête de rasage pour le corps ne doivent être utilisées que sur peau sèche.

Important

La température ambiante recommandée pour la charge est comprise entre 5 et 35 °C. La batterie ne se rechargera pas correctement, voire pas du tout, à des températures trop basses ou trop élevées. La température ambiante recommandée pour la tonte est comprise entre 15 et 35 °C.

Ne pas soumettre l'appareil à une température supérieure à 50 °C pendant une durée prolongée.

Pour préserver le bon fonctionnement des accessoires, appliquez régulièrement une goutte d'huile de machine légère (non fournie) sur la tondeuse et les grilles.

Description

- 1a Tête tondeuse
- 1b Tête tondeuse de précision
- 1c Tête large à grille
- 1d Tondeuse oreilles & nez
- 1e Tête pour les contours
- 1f Tête tondeuse pour le corps
- 1g Tête de rasage pour le corps
- 2 Bouton marche/arrêt
 - Mode doux pour le corps
 - appuyer 1 fois = marche / mode standard
 - appuyer 2 fois = mode doux pour le corps
 - appuyer 3 fois = arrêt
- Verrou de voyage
 - pression de 3 secondes pour activer / désactiver
- 3 Témoin lumineux pour
 - mode standard / recharge en cours / batterie chargée (blanc)
 - mode doux pour le corps (bleu-vert)
 - batterie faible (rouge)
- 4 Prise
- 5 Câble d'alimentation
- 6 Base de recharge
- 7 Sabot à barbe coulissant (3-11 mm)
- 8 Sabot à cheveux coulissant (13-21 mm)
- 9 Sabot fixe (1 mm)
- 10 Sabot fixe (2 mm)
- 11 Sabot fixe (3 mm)
- 12 Sabot fixe (5 mm)
- 13 Sabot pour sourcils
- 14 Sabot pour barbe en dégradé (1-5 / 5-1 mm)
- 15 Sabot pour cheveux en dégradé (5-9 / 9-5 mm)

- 16 Sabot pour peaux sensibles
- 17 Sabot pour zones sensibles
- 18 Sabot pour le rasage des zones sensibles

Les accessoires, les caractéristiques et le design peuvent varier selon le modèle.

Note environnementale

Ce produit contient des batteries et/ou des déchets électriques recyclables. Pour la protection de l'environnement, ne pas jeter avec les ordures ménagères, mais les porter dans les points de recyclage de déchets électriques disponibles dans votre pays.



Sujet à des modifications sans préavis.



Peut varier en fonction des modèles

Polski

Niniejszą instrukcję należy przeczytać w całości, gdyż zawiera ona informacje dotyczące bezpieczeństwa. Należy ją zachować do późniejszego wglądu.

Ostrzeżenia



Urządzenia można używać w wannie bądź pod prysznicem.

Ze względów bezpieczeństwa urządzenia należy używać tylko bezprzewodowo.

Przed użyciem urządzenia w wodzie należy odłączyć je od prądu.

Urządzenie jest wyposażone w bezpieczny zasilacz o bardzo niskim napięciu.

Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy wymieniać ani modyfikować żadnej jego części.

☐☐☐☐ Należy korzystać wyłącznie z zasilacza marki Braun typu 463-XXX dołączonego do zestawu.

Nie używać, jeśli urządzenie lub nasadki są uszkodzone.

Nie otwieraj urządzenia!

Wymiany wbudowanych akumulatorów może dokonać wyłącznie autoryzowany punkt serwisowy Braun.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, a także przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby niemające wystarczającego doświadczenia ani wiedzy, o ile są nadzorowane albo zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania tego urządzenia i są świadome istniejących zagrożeń.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci.

Wyłącznie do użytku domowego.

Uwaga

Zasilacz i bazę ładującą należy utrzymywać w stanie suchym.

Głowica trymera, głowica oraz głowica golarki do ciała mogą być używane we wrażliwych miejscach wyłącznie z nakładką grzebieniową.

Nie wkładaj trymera do uszu i nosa głębiej niż na 5 mm.

Szerokiej głowicy z folią oraz głowicy golarki do ciała można używać jedynie na suchej skórze.

Ważne

Zalecana temperatura otoczenia podczas ładowania wynosi od 5 °C do 35 °C.

Akumulator może nie naładować się prawidłowo w ekstremalnie niskiej lub wysokiej temperaturze. Zalecana temperatura otoczenia podczas korzystania z trymera wynosi od 15 °C do 35 °C.

Nie należy wystawiać urządzenia na temperatury wyższe niż 50 °C na dłuższy czas.

Aby nakładki działały prawidłowo, należy regularnie smarować trymer oraz folie kroplą lekkiego oleju maszynowego (nie jest dołączany).

Opis produktu

- 1a Głowica trymera
- 1b Głowica precyzyjnego trymera
- 1c Szeroka głowica z folią
- 1d Głowica trymera do usuwania i nosa
- 1e Głowica do konturowania
- 1f Głowica trymera do ciała
- 1g Głowica golarki do ciała
- 2 Przycisk On/Off (Wł./Wył.)
 - Tryb delikatny do ciała
 - 1 wciśnięcie = włączenie / tryb standardowy
 - 2 wciśnięcia = tryb delikatny do ciała
 - 3 wciśnięcia = wyłączenie
 - Blokada podróżna
 - wciśnij na 3 sek., aby aktywować/dezaktywować
- 3 Kolor wskaźnika:
 - tryb standardowy / ładowanie / akumulator naładowany (biały)
 - tryb delikatny do ciała (zielononiebieski)
 - niski poziom akumulatora (czerwony)
- 4 Gniazdo zasilania
- 5 Zasilacz
- 6 Baza ładowująca
- 7 Wysuwana nakładka do przycinania zarostu (3-11 mm)
- 8 Wysuwana nakładka do przycinania włosów (13-21 mm)
- 9 Stała nakładka (1 mm)
- 10 Stała nakładka (2 mm)
- 11 Stała nakładka (3 mm)
- 12 Stała nakładka (5 mm)
- 13 Nakładka do brwi
- 14 Nakładka do cieniowania zarostu (1-5 / 5-1 mm)
- 15 Nakładka do cieniowania włosów (5-9 / 9-5 mm)
- 16 Nasadka do skóry wrażliwej
- 17 Nasadka do okolic wrażliwych
- 18 Nasadka do golenia okolic wrażliwych

Uwagi dotyczące ochrony środowiska

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można wyrzucać łącznie z odpadami socjalnymi. Produkt zawiera baterie i/lub odpady elektryczne nadające się do recyklingu. Zużyty sprzęt oraz baterie i akumulatory mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. W celu ochrony środowiska oraz ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych zanieś urządzenie do punktu zbiórki odpadów elektrycznych w Twoim kraju.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się również do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



Zastrzega się prawo do dokonywania zmian.

Česky

Pečlivě si přečtěte tento návod – obsahuje důležité bezpečnostní informace. Návod uschovejte pro případné použití v budoucnu.

Upozornění



Tento přístroj je vhodný pro čištění pod tekoucí vodou a používání ve vaně nebo ve sprše. **Z bezpečnostních důvodů smí být používán pouze bez připojení k elektrické síti.**

Přístroj před jeho použitím s vodou odpojte od zdroje napájení.

Váš přístroj je vybaven bezpečnostním nízkonapětovým síťovým adaptérem.

Nevyměňujte ani nerozebírejte žádnou z jeho součástí, předejdete tak úrazu elektrickým proudem.

☐ Používejte pouze dodaný síťový adaptér Braun typu 463-XXXX.

Nepoužívejte, je-li přístroj nebo jakýkoli nástavec poškozen.

Přístroj neotvírejte!

Vestavěné dobíjecí baterie může vyměnit pouze autorizované servisní centrum Braun.

Děti starší 8 let a osoby se sníženou fyzickou pohyblivostí, schopností vnímání či mentálním zdravím a osoby bez zkušeností nebo odpovídajícího povědomí smí tento spotřebič používat pod dohledem nebo po obdržení pokynů k jeho bezpečnému používání a seznámení se s možnými riziky.

Dávejte pozor, aby děti přístroj nepoužívaly na hraní. Čištění a údržbu přístroje nesmí provádět děti.

Pouze pro domácí použití.

Varování

Zdroj napájení a nabíjecí stojánek udržujte v suchu.

Hlavice zastříhovače, hlavice zastříhovače pro péči o tělo a hlavice nástavce pro péči o tělo se v citlivých oblastech smí používat pouze s nástavcem.

Nezavádějte hlavu zastříhovače chloupků v nose a uších dále než 5 mm dovnitř nosu nebo ucha.

Široká holicí planžetovou hlavici a hlavice nástavce pro péči o tělo se smí používat pouze na suchou pokožku.

Důležité

Doporučená okolní teplota pro nabíjení je 5 až 35 °C. Při extrémně nízkých nebo vysokých teplotách se baterie nemusí nabít správně nebo se nenabije vůbec.

Doporučená okolní teplota pro holení je 15 až 35 °C.

Nevystavujte holicí strojek po delší dobu teplotám přesahujícím 50 °C.

Aby zastříhovač správně fungoval, mažte pravidelně zastříhovač a planžety lehkým olejem (není součástí balení).

Popis

- 1a Hlava zastříhovače
 - 1b Hlava zastříhovače v detailu
 - 1c Široká planžetová hlavice
 - 1d Hlava zastříhovače chloupků v nose a uších
 - 1e Konturovací hlava
 - 1f Hlava zastříhovače na tělo
 - 1g Hlavice nástavce pro péči o tělo
 - 2 Tlačítko zapnutí/vypnutí
- Režim šetrný k tělu
- stiskněte 1× = zapnout / standardní režim
 - stiskněte 2× = režim šetrný k tělu
 - stiskněte 3× = vypnout
- Cestovní zámek
- stiskněte po dobu 3 sekund pro aktivaci/deaktivaci

- 3 Kontrolka
 - standardního režimu / nabíjení / nabité baterie (bílá)
 - režimu šetrného k tělu (tyrkysová)
 - slabé baterie (červená)
- 4 Napájecí zdířka
- 5 Zdroj napájení
- 6 Nabíjecí stojánek
- 7 Nasunovací nástavec na vousy (3–11 mm)
- 8 Nasunovací nástavec na chloupky (13–21 mm)
- 9 Nástavec s pevnou délkou (1 mm)
- 10 Nástavec s pevnou délkou (2 mm)
- 11 Nástavec s pevnou délkou (3 mm)
- 12 Nástavec s pevnou délkou (5 mm)
- 13 Nástavec na obočí
- 14 Nástavce na prostřihování vousů (1-5 / 5-1 mm)
- 15 Nástavce na prostřihování vlasů (5-9 / 9-5 mm)
- 16 Hřebenový nástavec na citlivou pokožku
- 17 Hřebenový nástavec pro citlivou pokožku
- 18 Hřebenový nástavec na šetrné holení

Příslušenství, vlastnosti a design se mohou u jednotlivých modelů lišit.

Poznámka k ochraně životního prostředí

Výrobek obsahuje akumulátory a/nebo recyklovatelný elektrický odpad. V zájmu ochrany životního prostředí nelikvidujte tento výrobek s běžným domovním odpadem, ale odevzdejte jej k recyklaci na sběrné místo elektrického odpadu zřízené ve vaší zemi.



Změny bez předchozího upozornění jsou vyhrazeny.

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 63 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem na referenční akustický výkon 1 pW.

Slovenčina

Prečítajte si tieto pokyny celé, pretože obsahujú bezpečnostné informácie. Pokyny si odložte, aby ste si ich mohli prečítať aj v budúcnosti.

Varovania



Tento spotrebič je vhodný na použitie vo vani a v sprche.

Z bezpečnostných dôvodov môžete tento spotrebič používať len s odpojeným napájacím káblom.

Pred používaním holiaceho strojčeka v kombinácii s vodou ho odpojte od zdroja napájania.

Váš prístroj je vybavený bezpečnostným nízkonapäťovým sieťovým adaptérom. So žiadnou časťou kábla neodborne nemanipulujte ani ho nevymieňajte, aby ste sa vyhlili riziku zásahu elektrickým prúdom.

☐ Používajte iba zdroj napájania typu 463-XXXX od spoločnosti Braun.

Ak je spotrebič alebo nadstavec poškodený, nepoužívajte ho.

Prístroj neotvárajte!

Zabudované nabíjateľné batérie môžu byť vymenené len v autorizovanom servisnom stredisku spoločnosti Braun.

Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými či zmyslovými schopnosťami, obmedzeným duševným zdravím, a osoby bez dostatočných skúseností a vedomostí môžu tento prístroj používať len pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a rozumejú možným rizikám.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti.

Určené iba na použitie v domácnosti.

Upozornenie

Zdroj napájania a nabíjací stojan udržiajte v suchu.

Hlavica zastrihávača, hlavica zastrihávača na telo a hlavica súpravy na starostlivosť o telo sa môžu v intímnych partiách používať iba s hrebeňovým nadstavcom.

Hlavicu zastrihávača chlupov v nose a ušiach nezavádzajte do nosa alebo ucha hlbšie ako 5 mm.

Široká planžetová hlavica a hlavica zastrihávača na telo sa môžu používať iba na suchú pokožku.

Dôležité

Odporúčaná okolitá teplota pri nabíjaní je 5 °C až 35 °C. Pri nadmerne nízkych alebo vysokých teplotách sa batéria nemusí nabiť správne alebo vôbec. Odporúčaná okolitá teplota pri zastrihávaní je 15 °C až 35 °C.

Nevystavujte holiaci strojček dlhší čas teplotám vyšším ako 50 °C.

Aby prístroj správne fungoval, pravidelne ošetrujte zastrihávač a planžety kvapkou ľahkého strojového oleja (nie je súčasťou balenia).

Popis

- 1a Hlavica zastrihávača
- 1b Presná hlavica zastrihávača
- 1c Široká planžetová hlavica
- 1d Hlavica zastrihávača chlupov v nose a ušiach
- 1e Tvarovacia hlavica
- 1f Hlavica zastrihávača na telo
- 1g Hlavica súpravy na starostlivosť o telo
- 2 Tlačidlo on/off (zap./vyp.)
 - Jemný režim na telo
 - 1 stlačenie = zapnúť / štandardný režim
 - 2 stlačenia = jemný režim na telo
 - 3 stlačenia = vypnúť
 - Cestovný zámok
 - na aktiváciu/deaktiváciu stlačte na 3 sekundy
- 3 Indikátor
 - štandardný režim / nabíjanie / batéria nabitá (biela)
 - jemný režim na telo (modrozelená)
 - slabá batéria (červená)
- 4 Napájacia zásuvka
- 5 Zdroj napájania
- 6 Nabíjací stojan
- 7 Posuvný hrebeň na bradu (3 – 11 mm)
- 8 Posuvný hrebeň na vlasy (13 – 21 mm)
- 9 Hrebeň s pevnou dĺžkou (1 mm)
- 10 Hrebeň s pevnou dĺžkou (2 mm)
- 11 Hrebeň s pevnou dĺžkou (3 mm)
- 12 Hrebeň s pevnou dĺžkou (5 mm)
- 13 Hrebeň na obočie
- 14 Hrebene na zastrihávanie brady dostratena (1-5 / 5-1 mm)
- 15 Hrebene na zastrihávanie vlasov dostratena (5-9 / 9-5 mm)
- 16 Hrebeňový nadstavec na citlivú pokožku
- 17 Hrebeňový nadstavec na citlivé partie
- 18 Hrebeňový holiaci nadstavec na citlivú pokožku

Doplnky, funkcie a dizajn sa môžu líšiť v závislosti od modelu.

Upozornenie týkajúce sa životného prostredia

Tento prístroj obsahuje batérie a/alebo recyklovateľný elektronický odpad. V záujme ochrany životného prostredia prístroj nelikvidujte spolu s bežným domácim odpadom, ale ho odovzdajte na zbernom mieste pre elektronický odpad.



Informácie sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 63 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Magyar

Olvassa el ezeket az utasításokat, mert biztonsági információkat tartalmaznak. Őrizze meg őket, mert később szüksége lehet rájuk.

Figyelmeztetések



A készülék használható a fürdőkádban vagy a zuhany alatt.

Biztonsági okokból a készülék csak vezeték nélkül működtethető.

Vízzel történő használat előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról! A készülék biztonsági érintésvédelmi törpefeszültségű (SELV) tápegységgel rendelkezik. Az áramütés elkerülése érdekében, ne cserélje vagy alakítsa át a készülék alkatrészeit!  Kizárólag a mellékelt Braun 463-XXXX típusú tápegységet használja. Ne használja, ha a készülék vagy bármely tartozéka sérült! A beépített tölthető akkumulátorok cseréjét kizárólag a Braun szervizközpont végezheti! A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve mozgásszervi, érzékszervi vagy értelmi fogyatékkal élő vagy tapasztalatlan személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy olyan esetben, ha előtte elmagyarázták nekik a készülék biztonságos kezelésének módját, és megértették a használattal fellépő kockázatokat. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak! A tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik!

Csak háztartási használatra!

Vigyázat!

Tartsa szárazon a tápkábelt és a töltőállványt!

A trimmelőfej, a testszörzetvágó fej és a testszőrnyíró fej kizárólag a fésűs fejjel kiegészítve használható az érzékeny területeken!

Ne vezesse be a fül- és orrszőrzetnyíró fejet 5 mm-nél mélyebben az orrába vagy fülébe!

A széles szítás fej és a testszőrnyíró fej csak száraz bőrön használható.

Fontos!

A töltés 5 és 35 °C közötti hőmérsékleten javasolt. Előfordulhat, hogy szélsőségesen alacsony vagy magas hőmérsékleten az akkumulátor nem megfelelően vagy egyáltalán nem tölt fel. A nyírás 15 és 35 °C közötti hőmérsékleten javasolt.

A készüléket ne tegye ki hosszabb ideig 50 °C-nál magasabb hőmérsékletnek.

A tartozékok megfelelő működéséhez rendszeresen olajozza meg a nyírót és a szítát egy csepp (nem tartozék) híg gépolajjal.

A készülék leírása

1a Nyírófej

1b Precíziós nyírófej

1c Széles szítás fej

- 1d Fül- és orrszörzetnyíró fej
- 1e Kontúrozófej
- 1f Testszörzetvágó fej
- 1g Testszörnyíró fej
- 2 Be-/kikapcsológomb
 - Bőrkímélő gyengéd üzemmód
 - nyomja meg 1x = bekapcsolás / normál üzemmód
 - nyomja meg 2x = bőrkímélő gyengéd üzemmód
 - nyomja meg 3x = kikapcsolás
- Utazózár
 - tartsa lenyomva 3 másodpercig az aktiváláshoz/inaktiváláshoz
- 3 Jelzőfények:
 - normál üzemmód / töltés / akkumulátor feltöltve (fehér)
 - bőrkímélő üzemmód (zöldeskék)
 - akkumulátortöltöttség alacsony (piros)
- 4 Tápcsatlakozó
- 5 Tápegység
- 6 Töltőállvány
- 7 Állítható szakállfésű (3–11 mm)
- 8 Állítható hajfésű (13–21 mm)
- 9 Rögzített fésű (1 mm)
- 10 Rögzített fésű (2 mm)
- 11 Rögzített fésű (3 mm)
- 12 Rögzített fésű (5 mm)
- 13 Szemöldökfésű
- 14 Fésű szakállhoz (1-5 / 5-1 mm)
- 15 Fésű hajhoz (5-9 / 9-5 mm)
- 16 Fésűs fej az érzékeny bőrfelületekhez
- 17 Fésűs fej a test érzékeny területeihez
- 18 Fésűs fej az érzékeny területek borotváláshoz

A tartozékok, a funkciók és a kialakítás modellenként eltérhetnek.

Környezetvédelmi megjegyzések

A termék akkumulátort és/vagy újrahasznosítható elektromos hulladékot tartalmaz. A környezet védelme érdekében ne dobja háztartási hulladékba, hanem újrahasznosítás céljából vigye a kijelölt elektromoshulladék-gyűjtő pontra.



A változtatás jogát fenntartjuk.

Hrvatski

Ove upute pročitajte u cijelosti jer sadrže informacije o sigurnosti. Zadržite ih za buduću referencu.

Upozorenja



Ovaj je aparat pogodan za uporabu u kadi ili pod tušem.

Zbog sigurnosnih razloga aparat se smije upotrebljavati samo bez kabela.

Prije uporabe pod vodom isključite uređaj iz napajanja.

Uređaj ima napajanje s ugrađenim transformatorom (sigurnosno ekstra niski napon).

Nemojte mijenjati ili neovlašteno dirati neki njegov dio jer postoji opasnost od električnog udara.

✂  ✂ Koristiti samo s isporučenim Braunovim priključnim kablom tip 463-XXXX.

Ne upotrebljavajte ako je uređaj ili bilo koji dodatak oštećen.

Ne otvarajte uređaj!

Ugrađenu punjivu bateriju smije mijenjati samo ovlašteni Braunov servisni centar.

Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju prethodno dostatno iskustvo i znanje, pod uvjetom da su pod nadzorom odrasle osobe ili da im je objašnjeno kako se aparat upotrebljava na siguran način tako da u potpunosti razumiju moguće rizike prilikom upotrebe.

Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj.

Samo za uporabu u kućanstvu.

Oprez

Pripazite da kabel za napajanje i postolje za punjenje uvijek budu suhi.

Na osjetljivijim dijelovima glava trimera, glava trimera za tijelo i glava trimera s brijačem za tijelo smiju se koristiti samo s nastavkom s češljicom.

Izbjegavajte guranje glave trimera za dlačice u ušima i nosu dublje od 5 mm u uho ili nos. Široka glava s mrežicom i glava trimera s brijačem za tijelo smiju se koristiti samo na suhoj koži.

Važno

Preporučena sobna temperatura za punjenje je od 5 °C do 35 °C. Pri ekstremno niskim ili visokim temperaturama baterija se možda neće pravilno puniti ili se neće uopće napuniti. Preporučena sobna temperatura za podrezivanje je od 15 °C do 35 °C.

Aparat ne izlažite temperaturama višima od 50 °C na duža razdoblja.

Da bi nastavci dobro radili, redovito podmazujte podrezaivač i mrežice s malo strojnog ulja (nije dio kompleta).

Opis

- 1a Glava trimera
- 1b Glava s trimenom za detalje
- 1c Široka glava s mrežicom
- 1d Glava trimera za uši i nos
- 1e Glava za oblikovanje
- 1f Glava trimera za tijelo
- 1g Glava trimera s brijačem za tijelo
- 2 Gumb za uključivanje/isključivanje
 - Nježni način rada za tijelo
 - pritisnite 1x = uključeno / standardni način rada
 - pritisnite 2x = nježni način rada za tijelo
 - pritisnite 3x = isključeno
 - Putno zaključavanje
 - pritisnite 3 sekunde za aktiviranje/deaktiviranje
- 3 Svjetlo indikatora:
 - standardni način rada / punjenje / baterija napunjena (bijelo)
 - nježni način rada (tirkizno)
 - prazna baterija (crveno)
- 4 Utičnica
- 5 Kabel za napajanje
- 6 Postolje za punjenje
- 7 Klizni češljic za bradu (3 – 11 mm)
- 8 Klizni češljic za kosu (13 – 21 mm)
- 9 Fiksni češljic (1 mm)
- 10 Fiksni češljic (2 mm)
- 11 Fiksni češljic (3 mm)
- 12 Fiksni češljic (5 mm)
- 13 Češljic za obrve
- 14 Češljici za stupnjevito podrezivanje brade (1-5 / 5-1 mm)
- 15 Češljici za stupnjevito šišanje kose (5-9 / 9-5 mm)
- 16 Češljic za osjetljivu kožu
- 17 Češljic za tijelo za osjetljiva područja
- 18 Češljic za brijanje osjetljive kože

Dodaci, značajke i dizajn mogu se razlikovati ovisno o modelu.

- 1f Glava strižnika za telo
- 1g Glava urejevalnika dlak na telesu
- 2 Gumb za vklop/izklop
 - Nežen način
 - 1 pritisk = vklop/standardni način
 - 2 pritiska = nežen način za telo
 - 3 pritiski = izklop
 - Gumb za zaklepanje
 - 3-sekundni pritisk za aktivacijo/deaktivacijo
- 3 Indikator za
 - standardni način/polnjenje/napolnjeno baterijo (bela)
 - nežen način (zelenomodra)
 - nizko stanje baterije (rdeča)
- 4 Napajalni vhod
- 5 Napajalnik
- 6 Stojalo za polnjenje
- 7 Drsni glavnik za brado (3–11 mm)
- 8 Drsni glavnik za lase (13–21 mm)
- 9 Fiksni glavnik (1 mm)
- 10 Fiksni glavnik (2 mm)
- 11 Fiksni glavnik (3 mm)
- 12 Fiksni glavnik (5 mm)
- 13 Glavnik za obrvi
- 14 Glavniki za postopno striženje brade (1-5 / 5-1 mm)
- 15 Glavniki za postopno striženje las (5-9 / 9-5 mm)
- 16 Glavnik za občutljivo kožo
- 17 Glavnik za občutljive predele telesa
- 18 Glavnik za občutljivo britje

Pripomočki, funkcije in dizajn se lahko spreminjajo glede na model.

Okoljsko opozorilo

Izdelek vsebuje baterijo in/ali električne odpadke, ki jih je mogoče reciklirati. Ne zavrzite ga med običajne gospodinske odpadke, temveč ga za namen recikliranja posredujte v zbirni center za električne in elektronske odpadke v vaši državi.



Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila.

Türkçe

Lütfen kullanma talimatlarını eksiksiz bir biçimde okuyun. Kullanma talimatları, güvenlikle ilgili bilgiler içermektedir. İleride ihtiyaç duyduğunuzda okumak üzere saklayın.

UYARILAR



Bu cihaz, küvette veya duşta kullanım için uygundur.

Güvenlik sebebiyle bu cihaz yalnızca kablosuz olarak çalıştırılabilir.

Cihazı su ile kullanmadan önce güç kaynağından ayırın.

Cihazınız ekstra düşük voltaj için güvenlik sağlayan adaptör içerir. Elektrik çarpmasından kaçınmak için lütfen değiştirmeyiniz veya herhangi bir parçası ile oynamayınız.

Yalnızca cihazla birlikte verilen 463-XXXX kodlu Braun güç kaynağını kullanın.

Cihazın veya herhangi bir ataçmanın hasar görmesi halinde kullanmayın.

Cihazı açmayın!

Dahili şarj edilebilir bataryalar yalnızca yetkili Braun Servis merkezi tarafından değiştirilebilir.

Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından kullanılabilir. Fiziksel, duyuşsal ve zihinsel kapasitesi kısıtlı veya deneyimi ve bilgisi olmayan kişiler; gözetim altında ya da cihazın

güvenli kullanımı hakkında bilgilendirildikten ve yanlış kullanımı durumunda oluşabilecek zararları kavradıktan sonra cihazı kullanabilirler.
Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemleri, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Yalnızca ev içi kullanım içindir.

Dikkat

Güç kaynağını ve şarj standını kuru tutun.
Düzeltilici başlık, vücut için düzeltilici başlık ve vücut tıraş makinesi başlığı hassas bölgelerde yalnızca tarak eklentisi ile birlikte kullanılmalıdır.
Kulak ve burun için düzeltilici başlığı burun veya kulağa 5 mm'den fazla sokmayın.
Geniş folyo başlık ve vücut tıraş makinesi başlığı yalnızca kuru cilt üzerinde kullanılmalıdır.

Önemli

Şarj için ortam sıcaklığının 5 °C ile 35 °C arasında olması tavsiye edilir. Aşırı derecede düşük ya da yüksek sıcaklıklarda pil tam olarak veya hiç şarj olmayabilir. Düzeltme için ortam sıcaklığının 15 °C ile 35 °C arasında olması tavsiye edilir.
Makineyi uzun süre 50 °C'den yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
Eklentilerin doğru şekilde çalışması için, düzeltilici ve folyoları ince makine yağı ile (dahil değildir) düzenli olarak yağlayın.

Tanım

- 1a Düzeltilici başlık
- 1b Detaylı düzeltilici başlık
- 1c Geniş folyo başlık
- 1d Kulak ve Burun için düzeltilici başlık
- 1e Kontür verme başlığı
- 1f Vücut için düzeltilici başlık
- 1g Vücut Tıraş Makinesi Başlığı
- 2 Açma/kapatma düğmesi
Vücut için nazik mod
- 1 kez basın = açık / standart mod
- 2 kez basın = vücut için nazik mod
- 3 kez basın = kapalı
Seyahat kilidi
- etkinleştirmek / devre dışı bırakmak için 3 sn. basılı tutun
- 3 Gösterge:
- standart mod / şarj oluyor / batarya dolu (beyaz)
- vücut için nazik mod (petrol mavisi)
- düşük batarya (kırmızı)
- 4 Güç soketi
- 5 Güç kaynağı
- 6 Şarj standı
- 7 Hareketli sakal tarağı (3-11mm)
- 8 Hareketli saç tarağı (13-21mm)
- 9 Sabitleyici tarak (1mm)
- 10 Sabitleyici tarak (2mm)
- 11 Sabitleyici tarak (3mm)
- 12 Sabitleyici tarak (5mm)
- 13 Kaş tarağı
- 14 Kademeli sakal tarakları (1-5 / 5-1 mm)
- 15 Kademeli saç tarakları (5-9 / 9-5 mm)
- 16 Hassas cilt tarağı
- 17 Hassas vücut tarağı
- 18 Hassas tıraş tarağı

Aksesuarlar, özellikler ve tasarım modele göre değişiklik gösterebilir.

Çevre ile ilgili duyuru

Bu ürün, pil ve/veya geri dönüştürülebilir elektrikli atık içerir. Çevresel koruma için, evsel atıklarla birlikte atmayın ancak geri dönüşüm için bölgenizdeki elektrikli atık dönüştürme merkezlerine götürün.



Bu bilgiler, bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

AEEE Yönetmeliğine uygundur.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır.

Üretici firma ve CE uygunluk değerlendirme kuruluşu:

Braun GmbH

Sulzbacher Str. 40

65824 Schwalbach am Taunus

Germany

İthalatçı Firma:

Procter & Gamble Tüketim Malları Sanayi A.Ş. Nida Kule – Kuzey, Barbaros Mahallesi Begonya Sokak No:3 34746 Ataşehir, İstanbul tarafından ithal edilmiştir. P&G Tüketicilişkileri: 08502200911 www.pg.com.tr

TÜKETİCİNİN HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin

Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a) Sözleşmeden dönme, b) Satış bedelinden indirim isteme, c) Ücretsiz onarılmasını isteme, ç) Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

Tüketici; şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabilir.

Yetkili servis istasyonlarımız ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel bilgiye, internet sitemizden veya Tüketici Hizmetleri Merkezimizi arayarak ulaşabilirsiniz. tr.braun.com/tr-tr

Tüm yetkili servis istasyonu bilgileri, Bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi Sisteminde yer almaktadır.

Română

Citiți aceste instrucțiuni în întregime, deoarece conțin informații privind siguranța. Păstrați-le pentru consultări viitoare.

Avertizări



Acest aparat electrocasnic este adecvat pentru utilizare în cada de baie sau la duș.

Din motive de siguranță, acesta trebuie utilizat numai fără cablu.

Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a-l folosi sub apă.

Aparatul dumneavoastră este furnizat împreună cu un încărcător plug-in cu tensiune foarte scăzută, pentru siguranță. Nu schimbați și nu modificați nicio componentă a acestuia, pentru a preveni riscul de electrocutare.

☐ Utilizați doar surse de alimentare Braun tipul 463-XXXX.

A nu se utiliza dacă aparatul sau orice accesoriu este deteriorat.

Nu dezmembrați aparatul!

Acumulatorii integrați pot fi înlocuiți doar la un centru de service Braun autorizat.

Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de peste 8 ani, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și de către persoanele lipsite de experiență și cunoștințele necesare, cu condiția să fie supravegheate, să primească instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă posibilele riscuri.

Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea nu se vor efectua de către copii.

Numai pentru uz casnic.

Atenție

Menține sursa de alimentare și suportul de alimentare uscate.

Capetele de tuns (general, tuns corporal, îngrijire corporală) trebuie utilizate în zonele delicate doar împreună cu pieptenele atașabil.

Evitați introducerea capului aparatului de tuns părul din nas și ureche mai mult de 5 mm în nas sau ureche.

Capătul lat și capătul aparatului de îngrijire corporală trebuie utilizate doar pe pielea uscată.

Important

Temperatura ambientală recomandată pentru încărcare este cuprinsă între 5 °C și 35 °C. În condiții de temperatură foarte scăzută sau foarte ridicată, este posibil ca bateria să nu se încarce corespunzător sau chiar să nu se încarce deloc. Temperatura ambientală recomandată pentru tuns este cuprinsă între 15 °C și 35 °C.

Nu expuneți aparatul la temperaturi mai mari de 50 °C pentru perioade lungi de timp.

Pentru a vă asigura că accesoriile funcționează corespunzător, ungeți în mod regulat aparatul de tuns și sitele cu ulei de mecanisme fine (nu este inclus).

Descriere

- 1a Cap de tuns
- 1b Cap de tuns detaliu
- 1c Cap lat - accesoriu pentru ras
- 1d Cap de tuns pentru urechi și nas
- 1e Cap de conturare
- 1f Cap de tuns pentru păr coporal
- 1g Capătul aparatului de îngrijire corporală
- 2 Buton de pornire/oprire
 - Mod delicat pentru corp
 - apasă 1x = pornit / mod standard
 - apasă 2x = mod delicat pentru corp
 - apasă 3x = oprit
 - Blocare la transport
 - apasă timp de 3 sec. pentru activare / dezactivare
- 3 Indicator pentru
 - mod standard / încărcare / baterie încărcată (alb)
 - mod delicat pentru corp (turcoaz)
 - baterie descărcată (roșu)
- 4 Blocare la transport
- 5 Încărcător
- 6 Suport de alimentare
- 7 Pieptene ajustabil pentru barbă (3-11 mm)
- 8 Pieptene ajustabil pentru păr (13-21 mm)
- 9 Pieptene fix (1 mm)
- 10 Pieptene fix (2 mm)
- 11 Pieptene fix (3 mm)
- 12 Pieptene fix (5 mm)
- 13 Pieptene pentru sprâncene
- 14 Pieptene pentru barbă (1-5 / 5-1 mm)
- 15 Pieptene pentru păr filat (5-9 / 9-5 mm)
- 16 Pieptene pentru piele sensibilă
- 17 Pieptene pentru zone sensibile
- 18 Pieptene pentru bărbierit delicat

Accesoriile, caracteristicile și designul pot varia în funcție de model.

Авизе privind mediul înconjurător

Produsul conține baterii și/sau deșeuri electrice reciclabile. Pentru a proteja mediul înconjurător, nu aruncați produsul împreună cu gunoіul menajer, ci duceți componentele la punctele de colectare a deșeurilor electrice din țара dumneavoastră, în scopul reciclării.



Instrucțiunile se pot modifica fără notificare prealabilă.

Conform Hotărării nr. 482 din 1 aprilie 2004 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer, valoarea de zgomot dB(A) pentru acest aparat este de 63 dB(A).

Български

Прочетете изцяло тези инструкции, те съдържат информация за безопасност. Запазете ги за справка в бъдеще.

Описание



Този уред е подходящ за употреба във вана или под душ.

Поради съображения за безопасност уредът може да се експлоатира само безжично.

Изключете уреда от захранването, преди да го използвате с вода.

Вашият уред се предоставя с комплект кабели, в които е интегриран трансформатор (Safety Extra Low Voltage). Не заменяйте или подправяйте която и да е от частите му, в противен случай съществува риск от токов удар.

□ Използвайте само предоставеното зарядно тип 463-XXXX от Braun.

Не използвайте, ако уредът или приставката е повредена.

Не отваряйте уреда!

Вградените акумулаторни батерии могат да бъдат заменени само от упълномощен сервизен център на Braun.

Този уред може да се използва от деца над 8 години и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знание, само ако са наблюдавани, инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират възможните опасности.

Деца не трябва да играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършва от деца.

Само за нужди на домакинството.

Внимание

Съхранявайте захранващото устройство и поставката за зареждане сухи.

Главата на тримера за тяло и главата за комплекта за грижа за тялото трябва да се използват само с приставка гребен в деликатни зони.

Избягвайте вкарването на тримера за уши и нос по-дълбоко от 5 мм в носа или ушите.

Широката глава с фолио и главата на комплекта за грижа за тялото трябва да се използват само върху суха кожа.

Важно

Препоръчителната температура на околната среда при зареждане е от 5 °C до 35 °C. При твърде ниски или високи температури батерията може да не се зарежда правилно или изобщо да не се зарежда. Препоръчителната температура на околната среда при работа е от 15 °C до 35 °C.

Не излагайте уреда продължително на температури, повисоки от 50 °C.

За да поддържате приставките в изправност, редовно смазвайте тримера с масло, а мрежичката с капка тънко машинно масло (не е включено в комплекта).

Описание

- 1a Глава за тример
- 1b Тримерна глава за детайли
- 1c Бръснеща приставка
- 1d Глава на тример за уши и нос
- 1e Контурираща глава
- 1f Глава за тример за тяло
- 1g Глава за грижа за тялото
- 2 Бутон вкл./изкл.
 - Режим за нежно почистване на тялото
 - натиснете 1 път = включено / стандартен режим
 - натиснете 2 пъти = режим за нежно почистване на тялото
 - натиснете 3 пъти = изкл.
 - Заклучване при пътуване
 - задръжте за 3 сек. за активиране/ деактивиране
- 3 Индикатор за
 - стандартен режим / зареждане / батерията е заредена (бяло)
 - режим за нежно почистване на тялото (синьо-зелен цвят)
 - ниско ниво на батерията (червено)
- 4 Контакт за захранване
- 5 Захранване
- 6 Постава за зареждане
- 7 Регулиращ гребен за брада (3-11 мм)
- 8 Регулиращ гребен за коса (13-21 мм)
- 9 Фиксиран гребен (1 мм)
- 10 Фиксиран гребен (2 мм)
- 11 Фиксиран гребен (3 мм)
- 12 Фиксиран гребен (5 мм)
- 13 Гребен за вежди
- 14 Гребен за оредяваща брада (1-5 / 5-1 мм)
- 15 Гребен за оредяваща коса (5-9 / 9-5 мм)
- 16 Гребен за чувствителна кожа
- 17 Гребен за чувствителна кожа на тялото
- 18 Гребен за бръснене при чувствителна кожа

Аксесоарите, функциите и дизайнът може да варират според модела.

Информация за защита на околната среда

Продуктът съдържа батерии и/или електрически отпадъци, които подлежат на рециклиране. С цел опазване на околната среда не изхвърляйте продукта заедно с битовите отпадъци, а на подходящите места за събиране на такива отпадъци във Вашата държава.



Подлежи на промени без предупреждение.

Русский

Руководство по эксплуатации

Внимательно ознакомьтесь с приведенными инструкциями – они содержат информацию о безопасной эксплуатации. Храните их для использования в будущем.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



Изделие можно использовать в ванной или душе. **Из соображений безопасности, прибор может работать только при отсоединенном шнуре питания.**

Перед использованием прибора в воде отключите его от сети питания.

Этот прибор оборудован безопасным штепсельным блоком питания сверхнизкого напряжения. Во избежание риска поражения электрическим током не заменяйте и не повреждайте какие-либо его элементы.

Используйте только прилагаемый блок питания Braun типа 463-XXXX.

Не использовать в случае повреждения устройства или какой-либо насадки.

Не открывайте прибор.

Замена встроенных аккумуляторов может производиться только в авторизованном сервисном центре Braun.

Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с ограниченными физическими и умственными способностями, а также с ограниченными возможностями восприятия или лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или получили необходимые инструкции по безопасному использованию прибора и понимают сопряженные с применением последнего риски.

Не разрешайте детям играть с прибором. Не позволяйте детям производить чистку и пользовательское техническое обслуживание прибора.

Только для домашнего использования.

Осторожно

Храните блок питания и зарядную станцию в сухом месте.

Для обработки чувствительных участков используйте головку-триммер, головку-триммер для тела и головку-грумер для ухода за телом только с насадкой-гребнем.

Избегайте введения насадки-триммера для удаления волос в носу и ушах на глубину более 5 мм.

Широкую головку с бреющей сеткой и головку-грумер для ухода за телом можно использовать только на сухой коже.

Важно

Рекомендуется заряжать изделие при окружающей температуре от 5 °C до 35 °C.

При крайне высоких и низких температурах зарядка аккумулятора может происходить медленнее или не происходить вообще. Рекомендуется использовать изделие для подравнивания волос при температуре от 15 °C до 35 °C.

Не допускайте воздействия на бритву температур свыше 50 °C в течение продолжительного времени.

Чтобы поддерживать насадки в отличном рабочем состоянии, регулярно смазывайте триммер и бреющие сетки светлым машинным маслом (не входит в комплект).

Описание и комплектность

- 1a Насадка-триммер
- 1b Насадка для точного подравнивания
- 1c Широкая головка с бреющей сеткой
- 1d Насадка-триммер для ушей и носа
- 1e Насадка для создания контуров
- 1f Насадка-триммер для тела
- 1g Головка-грумер для ухода за телом
- 2 Кнопка включения/выключения
 - Бережный режим для тела
 - 1 нажатие = вкл. / стандартный режим
 - 2 нажатия = бережный режим для тела
 - 3 нажатия = выкл.
 - Транспортировочная блокировка
 - нажмите и удерживайте 3 сек. для активации/деактивации
- 3 Индикатор состояния
 - стандартный режим / зарядка / аккумулятор заряжен (белый)
 - бережный режим для тела (бирюзовый)

- низкий заряд аккумулятора (красный)
- 4 Разъем питания
- 5 Блок питания
- 6 Зарядная станция
- 7 Гребень для бороды с регулируемой длиной (3–11 мм)
- 8 Гребень для волос с регулируемой длиной (13–21 мм)
- 9 Гребень с фиксированной длиной (1 мм)
- 10 Гребень с фиксированной длиной (2 мм)
- 11 Гребень с фиксированной длиной (3 мм)
- 12 Гребень с фиксированной длиной (5 мм)
- 13 Гребень для бровей
- 14 Гребни для создания плавного перехода на бороде (1-5 / 5-1 мм)
- 15 Гребни для создания плавного перехода на голове (5-9 / 9-5 мм)
- 16 Гребень для чувствительной кожи
- 17 Гребень для чувствительных участков тела
- 18 Гребень для деликатного бритья

Аксессуары, функции и дизайн могут различаться в зависимости от модели.

Утилизация

Продукт содержит аккумуляторы и/или перерабатываемые отходы электрического оборудования. В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. Передайте его в пункты сбора отходов электрического оборудования в вашей стране.



Содержание может быть изменено без предварительного уведомления.



Электрический триммер Braun тип 5807 с подставкой для зарядки тип 5810 и сетевым блоком питания 463-XXXX.

Если изделие (на корпусе) промаркировано цифрами 463, то вы можете использовать его только с источником питания маркированным кодом 463-XXXX. Источник питания типа 463-XXXX является представителем семейства источников питания с одинаковыми техническими характеристиками.

Символ «X» в коде заменяет цифру от 0 до 9 и означает различные модификации источников питания не связанные с техническими характеристиками. Пожалуйста, проверяйте маркировку источника питания для его идентификации. Различные модификации источников питания 463-XXXX, отличаются друг от друга только цветом или формой.

100-240 Вольт, 50-60 Герц, 4 Ватт

Время перехода в режим ожидания: ≤ 3 часа.

Потребляемая мощность в режиме ожидания: ≤ 0.5 Ватт.

Класс защиты от поражения электрическим током: II

Произведено в Китае для Braun GmbH, Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, Germany/ Браун ГмбХ, Зульцбахер ул. 40, 65824 Швальбах-ам-Таунус, Германия

RU: Импортер/Служба потребителей: ООО «Проктер энд Гэмбл Дистрибьюторская Компания», Россия, 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.2. Тел. 8-800-200-20-20.

BY: Поставщик в Республику Беларусь: ООО «Электросервис и Ко», Беларусь, 220125, г. Минск, просп. Независимости, д. 179, пом. 17-1. Сервисный центр: ООО «Ресурс Плюс», Беларусь, 220037, г. Минск, ул. Долгобродская, д. 11.

Гарантийный срок 2 года.

Срок службы 2 года.

34

Чтобы определить год производства, проверьте 4-значный производственный код, который начинается с букв «РС» и находится на задней части корпуса. Первая цифра кода производства соответствует последней цифре года производства. Следующие три цифры соответствуют дню производства (в году). Пример: «РС8123» – прибор был изготовлен в 123-й день 2018 года.

Ελληνικά

Διαβάστε τις οδηγίες αυτές μέχρι το τέλος, καθώς περιλαμβάνουν πληροφορίες ασφαλείας. Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Προειδοποιήσεις



Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση στη μπανιέρα ή το ντους. **Για λόγους ασφαλείας, αυτή η συσκευή μπορεί να λειτουργήσει μόνο ασύρματα.**

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με νερό, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό.

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με καλώδιο παροχής ρεύματος πολύ χαμηλής τάσης. Για να αποφύγετε τυχόν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην αλλάξετε ή παραποιήσετε κανένα από τα μέρη του.

⊖ □ ⊕ Να χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό τύπου 463-XXXX που παρέχεται με τη συσκευή σας.

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικά εξαρτήματα όπως λεπίδες, χτενάκια ή τροφοδοτικό.

Μην ανοίγετε την συσκευή!

Οι ενσωματωμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της Braun.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά τουλάχιστον 8 ετών, άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, εφόσον αν υπάρχει ανάλογη εποπτεία ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και υπάρχει κατανόηση των ενδεχόμενων κινδύνων.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Το καθάρισμα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά.

Μόνο για οικιακή χρήση.

Προσοχή

Διατηρείτε το τροφοδοτικό και τη βάση φόρτισης στεγνά.

Η κεφαλή του τρίμερ, η κεφαλή του τρίμερ σώματος και η κεφαλή της κουρευτικής μηχανής σώματος πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά με το εξάρτημα για το χτενάκι στις ευαίσθητες περιοχές.

Μην εισάγετε την κεφαλή της μηχανής κουρέματος για τη μύτη και τα αυτιά περισσότερο από 5 mm μέσα στη μύτη ή τα αυτιά σας.

Η πλατά κεφαλή πλέγματος και η κεφαλή της κουρευτικής μηχανής για το σώμα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο σε στεγνό δέρμα.

Σημαντικό

Η θερμοκρασία περιβάλλοντος που συνιστάται για τη φόρτιση είναι από 5 °C έως 35 °C. Η μπαταρία ενδέχεται να μη φορτίζεται σωστά ή καθόλου κάτω από υπερβολικά χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες. Η θερμοκρασία περιβάλλοντος που συνιστάται για το κούρεμα είναι από 15 °C έως 35 °C.

Μην εκθέτετε τη μηχανή κουρέματος (trimmer) σε θερμοκρασίες υψηλότερες των 50 °C για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

Για να λειτουργεί κατάλληλα η λεπίδα, λαδώστε τη τακτικά με λεπτόρευστο λάδι μηχανής (δε περιλαμβάνεται).

Περιγραφή

- 1a Κεφαλή μηχανής κουρέματος
- 1b Κεφαλή με λεπίδα ακριβείας
- 1c Πλατιά κεφαλή πλέγματος
- 1d Κεφαλή μηχανής κουρέματος για τα Αυτιά & τη Μύτη
- 1e Κεφαλή για διαμόρφωση περιγράμματος
- 1f Κεφαλή μηχανής κουρέματος για το σώμα
- 1g Κεφαλή συσκευής περιποίησης σώματος
- 2 Κουμπί Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης
 - Λειτουργία απαλής περιποίησης σώματος
 - πάτημα 1 φορά = ενεργοποίηση / τυπική λειτουργία
 - πάτημα 2 φορές = λειτουργία απαλής περιποίησης σώματος
 - πάτημα 3 φορές = απενεργοποίηση
- Κλειδωμά ταξιδιού
 - πάτημα για 3 δευτ. για ενεργοποίηση / απενεργοποίηση
- 3 Ένδειξη για
 - τυπική λειτουργία / φόρτιση / φορτισμένη μπαταρία (λευκό)
 - λειτουργία απαλής περιποίησης σώματος (τιρκουάζ)
 - χαμηλή μπαταρία (κόκκινο)
- 4 Πρίζα
- 5 Τροφοδοτικό
- 6 Βάση Φόρτισης
- 7 Επεκτεινόμενο χτενάκι για τα γένια (3-11mm)
- 8 Επεκτεινόμενο χτενάκι για τα μαλλιά (13-21mm)
- 9 Σταθερό χτενάκι (1mm)
- 10 Σταθερό χτενάκι (2mm)
- 11 Σταθερό χτενάκι (3mm)
- 12 Σταθερό χτενάκι (5mm)
- 13 Χτενάκι φρυδιών
- 14 Χτενάκι για fading στα γένια (1-5 / 5-1 mm)
- 15 Χτενάκι για fading στα μαλλιά (5-9 / 9-5 mm)
- 16 Χτενάκι για το ευαίσθητο δέρμα
- 17 Χτενάκι για το ευαίσθητο σώμα
- 18 Χτενάκι για ευαίσθητο ξύρισμα

Τα αξεσουάρ, τα χαρακτηριστικά και ο σχεδιασμός ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο.

Περιβαλλοντική σημείωση

Το προϊόν περιέχει μία μπαταρία ή/και ανακυκλώσιμα ηλεκτρικά απόβλητα. Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην την απορρίπτετε στα οικιακά απόβλητα, αλλά παραδώστε την για ανακύκλωση στα σημεία συλλογής αποβλήτων που παρέχονται στη χώρα σας.



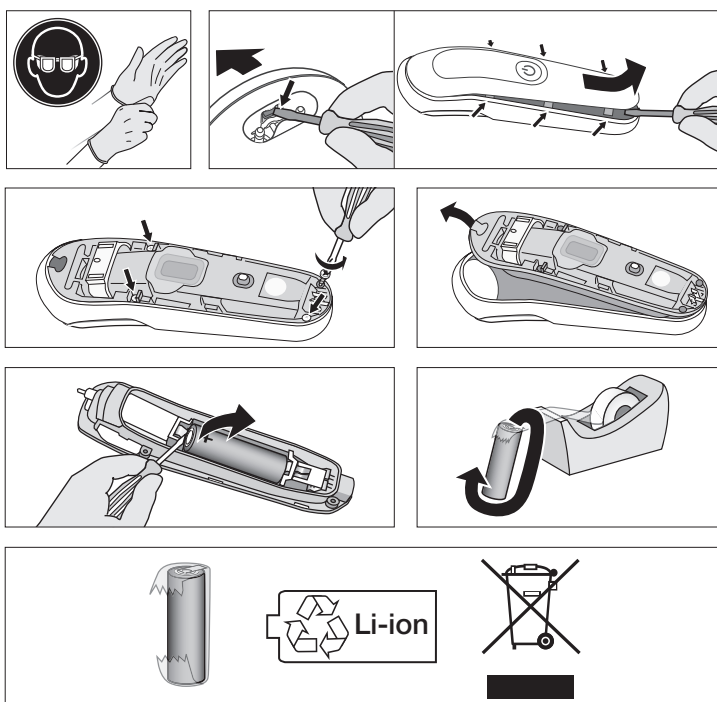
Υπόκειται σε τροποποίηση χωρίς προειδοποίηση.

Εγγύηση

Η ΠΡΟΚΤΕΡ & ΓΚΑΜΠΛ ΕΛΛΑΣ ΜΕΠΕ με αρ. ΓΕΜΗ 003818801000 που εδρεύει στο Μαρούσι Αττικής, στην οδό Αγ. Κωνσταντίνου αρ. 49, Τ.Κ. 15124 παρέχει δύο (2) χρόνια εγγύηση, στο προϊόν, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς. Μέσα στην περίοδο εγγύησης καλύπτουμε, χωρίς χρέωση, οποιοδήποτε ελάττωμα προερχόμενο από κακή κατασκευή ή κακής ποιότητάς υλικό, είτε επισκευάζοντας είτε αντικαθιστώντας ολόκληρη τη συσκευή σύμφωνα με την κρίση μας. Ανάλογα με τη διαθεσιμότητα, το ανταλλακτικό ενδέχεται να είναι σε διαφορετικό χρώμα ή να είναι αντίστοιχο μοντέλο. Αυτή η εγγύηση ισχύει για προϊόντα που διατίθεται στην ελληνική επικράτεια. Η εγγύηση δεν καλύπτει: καταστροφή από κακή, ακατάλληλη ή/και επαγγελματική χρήση, φυσιολογική φθορά ή ελαττώματα λόγω αμέλειας του χρήστη. Η εγγύηση ακυρώνεται αν έχουν γίνει επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά Braun.

Η παρούσα εγγύηση παρέχεται επιπλέον των δικαιωμάτων σας από τη σύμβαση αγοράς του προϊόντος σύμφωνα με την εφαρμοστέα νομοθεσία και δεν θίγει σε τίποτα τα δικαιώματά σας από αυτήν. Σε περίπτωση αντικατάστασης του προϊόντος ή ανταλλακτικού του στα πλαίσια της παρούσας εγγύησης, η εγγύηση δεν ανανεώνεται.

Για να επιτύχετε service μέσα στην περίοδο της εγγύησης, παραδώστε ή στείλτε την συσκευή με την απόδειξη αγοράς σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Service της Braun.



GB Only at the end of the product's useful life, disassemble the rechargeable battery for disposal reasons. This will destroy the appliance.

FR Seulement à la fin de la durée de vie utile du produit, démontez la batterie rechargeable pour des raisons de mise au rebut. Cela détruirait l'appareil.

PL Jedynie po zakończeniu okresu użytkowania produktu należy zdemontować akumulator w celu utylizacji. Zniszczy to urządzenie.

CZ Dobíjecí baterii rozeberte až po skončení životnosti výrobku, abyste ji mohli správně zlikvidovat. Tím dojde ke zničení spotřebiče.

SK Nabíjateľnú batériu odoberte z dôvodu likvidácie až po skončení životnosti výrobku. Zničí sa tým spotrebič.

HU Kizárólag a termék hasznos élettartama végén szerelje ki az akkumulátort ártalmatlanítás céljából! Az akkumulátor eltávolításával használhatatlanná válik a készülék.

HR Tek po isteku vijeka trajanja proizvoda, rastavite uređaj da biste izvukli punjivu bateriju radi zbrinjavanja. Rastavljanje će uništiti uređaj.

SI Polnilno baterijo razstavljajte samo, če jo želite zavreči ob koncu življenjske dobe izdelka, saj s tem uničite napravo.

TR Şarj edilebilir pili, sadece ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde bertaraf etmek amacıyla sökün. Aksi halde bu, cihaza zarar verecektir.

RO Dezasamblează bateria reîncărcabilă, pentru a fi reciclată corespunzător, doar la finalul duratei de viaţă a produsului. Acest lucru va distruge aparatul.

BG В края на живота на продукта, разглобете батерията, за да бъде изхвърлена. Това ще унищожи уреда.

RU Разбирайте аккумуляторную батарею для утилизации только по окончании срока службы изделия. Иначе это приведет к повреждению прибора.

GR Στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του προϊόντος, αποσυναρμολογήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία για λόγους ανακύκλωσης.



- GB** For guarantee, service, replacement parts and further product information, please refer to service.braun.com.
- FR** Pour la garantie, le service, les pièces de rechange et d'autres informations sur les produits, veuillez consulter le site service.braun.com.
- PL** Informacje na temat gwarancji, serwisu, części zapasowych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć na stronie service.braun.com.
- CZ** Informace o záruce, servisu, náhradních dílech a další informace o výrobku najdete na adrese service.braun.com.
- SK** Záručné podmienky, servis, náhradné diely a ďalšie informácie o výrobku nájdete na stránke service.braun.com.
- HU** A garanciával, szervizzel, cserealkatrészekkel és további termékinformációkkal kapcsolatban a service.braun.com webhelyen tájékozódhat.
- HR** Informacije o jamstvu, servisu, zamjenskim dijelovima i dodatne informacije o proizvodu potražite na service.braun.com.
- SI** Za garancijo, servisiranje, nadomestne dele in dodatne informacije o izdelku glejte service.braun.com.
- TR** Garanti, servis, yedek parçalar ve daha fazla ürün bilgisi için lütfen service.braun.com adresine bakın.
- RO** Pentru garanție, mentenanță, piese de schimb și mai multe informații despre produs, consultați service.braun.com.
- BG** За гаранция, сервиз, резервни части и допълнителна информация за продукта, моля, вижте service.braun.com.
- RU** Информацию о гарантии, обслуживании, расходных частях и дополнительную информацию о продукте можно найти на сайте service.braun.com.
- GR** Για πληροφορίες και προφυλάξεις ασφαλείας σχετικά με την αντικατάσταση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.service.braun.com.

